



All products are manufactured in accordance with high standards of quality and are verified by RAAL own research and testing facilities.

Certificates:

<ul style="list-style-type: none"> ISO 9001:2008 	Quality M.S.
<ul style="list-style-type: none"> ISO/TS 16949:2009 	
<ul style="list-style-type: none"> EN ISO 14001:2004 	Environmental M.S.
<ul style="list-style-type: none"> OHSAS 18001:2008 	Occupational Health and Safety M.S.

- EN ISO 3834-2
- EN 288-4
- EN ISO 15614-2
- DIN EN 13134
- ASME / Section IX
- DIN EN 13133
- EN 287-2
- EN ISO 9606-2
- EN 1418
- EN 15085-2
- PED 97/23/EC module B+F, B+D

• welding process • brazing and
 welding procedures • pressure
 equipment • train equipment

Quality Management System - ISO 9001:2008



CERTIFICATE 

DQS GmbH
Deutsche Gesellschaft zur Zertifizierung von Managementsystemen

hereby certifies that the company

SC RAAL SA
 Str. Industrial Nr. 40A
420063 Bozita
Romania

has implemented and maintains a **Quality Management System**.

Scope:
Design, Manufacture and Sales of Heat Exchangers for Engines, vehicles and Industrial Applications

Through an audit, documented in a report, it was verified that the management system fulfills the requirements of the following standard:

ISO 9001 : 2008

Certificate registration no. 266752 QM08
Date of certification: 2009-12-17
Valid until: 2012-12-18




Michael Drechsel
Managing Director


Jan Pijs
Managing Director



August-Schneid-Graße 21, 80433 Frankfurt am Main



CERTIFICATE

IQNet and
DQS GmbH Deutsche Gesellschaft zur Zertifizierung von Managementsystemen

hereby certify that the company

SC RAAL SA
Str. Industrial Nr. 40A
420063 Bozita
Romania

has implemented and maintains a **Quality Management System**.

Scope:
Design, Manufacture and Sales of Heat Exchangers for Engines, vehicles and Industrial Applications

Through an audit, documented in a report, it was verified that the management system fulfills the requirements of the following standard:

ISO 9001 : 2008

Date of certification: 2009-12-17
Valid until: 2012-12-18
Registration Number: DE-266752 QM08


Rüdiger Wäster
President of IQNet


Ash. iur. M. Drechsel
Managing Director of DQS GmbH


J. Pijs



IQNet Partners*

AFNOR France AFAG AFNOR France AIB-Virgoite International Belgium ANQ Mexico APCER Portugal CBQ Sng CQC China
CQM China CQS Czech Republic Cio Cert Center DQS Germany DS Denmark ELOT Greece PCAV Brazil
PONDOPRMA Venezuela PPDJA Hong Kong China ICORTEC Colombia IMAC Mexico Ispacsa Certification Finland
IRAM Argentina JQA Japan IQI Korea NSZT Hungary NTAI AS Norway NSAI Ireland PCBC Poland
Quality Institute Australia IQI Korea SMI Mexico AUSTRIA-2011 Austria BSC Giovanni SORM SCS International Malaysia
DQS Switzerland SRAC Vietnam TEST B Polensborg Polska YUQI Serbia

IQNet is represented in the USA by: AFAG AFNOR, CQS, DQS, IQAI Inc. and IQI Global

* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com

Quality Management System - ISO/TS 16949:2009



CERTIFICATE



DQS GmbH
Deutsche Gesellschaft zur Zertifizierung von Managementsystemen

herby certifies that the company

RAAL
S.C. RAAL S.A.
Str. Industrial 4/A
420063 Bistrita
Romania

has implemented and maintains a **Quality Management System**.

Scope:
Design and Manufacture of Heat Exchangers for Engines, Vehicles and Industrial Applications.

An audit, conducted and documented in a report, has verified that this quality management system fulfills the requirements of the following ISO Technical Specification:

ISO/TS 16949 : 2009
(with product design)

Certification decision	2009-12-17
This certificate is valid until	2012-12-16
Certificate Registration No.	266752 TS09
IATF No.	0094387
Fachlabor am Main, Germany	2009-12-17



Michael Ditzel
Managing Director

Jan Böge
Managing Director

Alpen-Straße 21, 69453 Frankfurt am Main

1 / 2



Annex to Certificate Registration No.: 266752 TS09
IATF-No.: 0094387
Date of issue: 2009-12-17

S.C. RAAL S.A.
Str. Industrial 4/A
420063 Bistrita
Romania

Company Name	Location	Function
475423 TS09 S.C. RAAL S.A.	Str. Principale nr. 10 427230 Prundu Bărgăului, jud. Bistrita-Nesaud Romania	Manufacture of heat exchangers for engines, vehicles and industrial applications

✓

This annex (edition 2009-12-17) is only valid in connection with the above-mentioned certificate.

2 / 2

Environmental Management System - EN ISO 14001:2004



CERTIFICATE

DQS GmbH
Deutsche Gesellschaft zur Zertifizierung von Managementsystemen
hereby certifies that the company

S.C. RAAL S.A.
Str. Industriei Nr.4 A
420063 / Bistrita
Romania

for the scope

Manufacture and sales of heat exchangers for engines, vehicles and industrial application.

has implemented and maintains an

Environmental Management System.

An audit, documented in a report, has verified that this environmental management system fulfills the requirements of the following standard:

EN ISO 14001 : 2004
November 2004 edition

This certificate is valid until 2009-10-24
Certificate Registration No. 266752 UM
Frankfurt am Main 2006-10-25


Dr. Fabrice Romet
MANAGING DIRECTORS


Dipl.-Ing. S. Heinkel

D-60433 Frankfurt am Main, August-Schanz-Strasse 21






CERTIFICATE

IQNet and
DQS GmbH Deutsche Gesellschaft zur Zertifizierung von Managementsystemen
hereby certify that the company

S.C. RAAL S.A.
Str. Industriei Nr.4 A
420063 / Bistrita
Romania

for the scope

Manufacture and sales of heat exchangers for engines, vehicles and industrial application.

has implemented and maintains an

Environmental Management System.

An audit, documented in a report, has verified that the environmental management system fulfills the requirements of the following standard:

ISO 14001 : 2004

This certificate is valid until 2009-10-24
Frankfurt am Main 2006-10-25

Registration Number: DE-266752 UM


Dr. Fabrice Romet
President of IQNet


Dr. Jan M. Drechsel
Managing Directors of DQS GmbH
IQNet Partners*


S. Heinkel
MANAGING DIRECTORS

D-60433 Frankfurt am Main, August-Schanz-Strasse 21




AENOR Spain AFNOR AFNOR France AIB-Viquette International Belgium ANCI-Maxter APCEB-Portugal CSQ-July COC-China
 CQM-China CQI-Czech Republic CQC-Cameroon DQS-Germany IS-Indonesia ELOT-Greece FCAV-Brazil
 FONERDORSA-France IIRQAA-China KDS-UK JIRIMEX-IMEX-Mexico IRAM-Japan IQA-Japan KIQ-Korea
 MSZT-Hungary NIRA-Australia NAI-Ireland PCBC-Poland PNB-Certification Singapore QMS-Canada Quality Austria Austria
 RE-Austria SAI-Ireland Jurecht-Inspecta Certification Finland KIL-Israel IKJ-Slovenia SGS-Switzerland SRAU-Romania
 TEST-Bi-Poland Praxair-YUGA-Serbia and Montenegro
 IQNet is represented in the USA by: AFAC AFNOR, AIB-Viquette International, CSQ, DQS, NSAI, UMI and SAI Global
 * The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under: www.iqnet-certification.com

Occupational Health and Safety Management System - OHSAS 18001:1999



CERTIFICATE

DQS GmbH
Deutsche Gesellschaft zur Zertifizierung von Managementsystemen
hereby certifies that the company

S.C. RAAL S.A.
Str. Industriei Nr.4 A
420063 / Bistrita
Romania

for the scope
Manufacture and sales of heat exchangers for engines, vehicles and industrial application.

has implemented and maintains an
Occupational Health and Safety Management System.

An audit, documented in a report, has verified that this occupational health and safety management system fulfills the requirements of the following specification:

OHSAS 18001 : 1999
Occupational Health and Safety Management Systems
- Specification -

This certificate is valid until 2009-10-24
Certificate Registration No. 266752 OH
Frankfurt am Main 2006-10-25


 Ass. iur. M. Droschel
 MANAGING DIRECTORS


 Dipl.-Ing. S. Heintz

D-60433 Frankfurt am Main, August-Schanz-Strasse 21






CERTIFICATE

IQNet and
DQS GmbH Deutsche Gesellschaft zur Zertifizierung von Managementsystemen
hereby certify that the company

S.C. RAAL S.A.
Str. Industriei Nr.4 A
420063 / Bistrita
Romania

for the scope
Manufacture and sales of heat exchangers for engines, vehicles and industrial application.

has implemented and maintains an
Occupational Health and Safety Management System.

An audit, documented in a report, has verified that this occupational health and safety management system fulfills the requirements of the following specification:

OHSAS 18001 : 1999

This certificate is valid until 2009-10-24
Frankfurt am Main 2006-10-25

Registration Number: DE-266752 OH


 Dr. Fabian Beyer
 President of IQNet


 Ass. iur. M. Droschel
 Managing Director of DQS GmbH


 S. Heintz
 IQNet Partner*




AENOR Spain AFAC AFNOR France AIB-Vlaanderen International Belgium ANCI Mexico APCER Portugal CIBQ Italy CQC China
 CQH China DQI Czech Republic DQI Cert Croatia DQS Germany DS Denmark ELIT Greece FCAB Brazil
 FUNDACIONESIA Foundation IBC/IA China IBC/INTEC Colombia IMC Mexico IRAM Argentina JQA Japan KIPJ Korea
 MSL Hungary NENKO AS Norway NSAI Ireland PCBC Finland PSB Certification Singapore QMI Canada Quory Austria Austria
 RII Russia SAI Global Australia Inspira Certification Finland S3-Austria IQI Slovenia SQS Switzerland SRAC Romania
 TERT St. Petersburg Russia YUQS Serbia and Montenegro

* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com

The welding process is authorized according to EN ISO 3834 – 2



Train equipment manufacturing - the EN 15085-2 certification level – CL1

Brazing and welding procedures - DIN EN 13134, EN 288-4, EN ISO 15614-2, and ASME/section IX requirements.
Brazers and welders - DIN EN 13133, EN 287-2, EN ISO 9606-2, EN 1418 and ASME/section IX requirements.



Designing, manufacturing and sales of the heat exchangers according to the Pressure Equipment Directive PED 97/23/EG Modules B + F and B + D.